тральних північних середньонаддніпрянських говірок (центральне й південне пасма ізоглос), із західних середньонаддніпрянських говірок. Таке представлення матеріалу виказує ареалогічну спрямованість праці (ексцерповані з текстів свідчення різних структурних рівнів можуть бути співвіднесені з мережею обстежених говірок — уявною лінгвістичною картою), дає важливу інформацію про членування цих говорів, можливість виділити їх риси.

Рецензована праця є помітним внеском в українську діалектологію, оскільки розширює її текстографічну базу, активізує дослідників до підготовки таких збірників з різних регіонів українськомовного континууму.

Марина Поістогова (м. Київ)

Maryna Poistogova (Kyiv)

AN IMPORTANT SOURCE OF THE MODERN DIALECT INVESTIGATION

Book review on Говірки Південної Київщини. Збірник діалектних текстів / Упорядники: Г.І. Мартинова, З.М. Денисенко, Т.В. Щербина; відпов. ред. Г.І. Мартинова. — Черкаси, 2008 р. — 369 с

Мовна мозаїка

ЗАРАЗ У КИЄВІ *БЛИЗЬКО НУЛЯ...*

Українське радіо повідомляє, що зараз у Києві ***близько нуля градусів***, іншого разу – ***близько нуля градуса*** або ***близько нуля***. Мимоволі задумуєшся, а як правильно визначити цю температуру?

Відомо, що числівник *нуль* (цифрове позначення – 0) означає відсутність величини. Виражаючи кількісне значення, він поєднується з іменниками вимірювальної семантики у формі родового відмінка множини, так само як числівники від *п'яти* до *двадцяти* і *тридцять*, пор.: *п'ять копійок* і *нуль копійок, десять градусів* і *нуль градусів*. Подібно до цих числівників він виражає і приблизне кількісне значення, зокрема й приблизне значення температури, за допомогою прийменника-частки *близько*, пор.: *близько десяти градусів* і *близько нуля градусів*. Тому вживання ***близько нуля градуса*** неправильне. Двоє інших визначень температури – ***близько нуля градусів*** та ***близько нуля*** – граматично правильні, але в першому числівник *нуль*, що означає відсутність величини, поєднаний з іменником *градус* у формі множини, що дехто сприймає як значеннєву несумісність із нулем. Щоб уникнути цього непорозуміння, рекомендуємо визначати температуру, близьку до нульової, за допомогою другої числівникової форми – ***близько нуля***: *Зараз у Києві* ***близько нуля***; *Уранці в Києві було* ***близько нуля***; *Увечері в Києві буде* ***близько нуля***. Якщо ж числівник *нуль* замінити цифрою *0*, то після неї потрібно ставити знак температурної шкали (у нашій країні, як і в багатьох країнах Європи та Азії, – це шкала за Цельсієм – *°C*) і писати так: *Зараз у Києві* ***близько 0°C***; *Уранці в Києві було* ***близько 0°C***; *Увечері в Києві буде* ***близько 0°C***.

Отже, згадану температуру правильно визначити так: *Зараз у Києві* ***близько нуля (близько 0°C)*** або *Зараз у Києві* ***близько нуля градусів.***

Катерина Городенська